RADA MIEJSKA
w Katowicach

Uchwała Nr LXIV/495/94

Rady Miejskiej Katowic
z dnia 29 kwietnia 1994 r.

w sprawie współpracy między Katowicami, a Groningen.

Na podstawie art.18 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym /Dz.U. Nr 16,poz.95 z późn.zmianami/ -

RADA MIEJSKA KATOWIC

uchwala:

1. Upoważnić Zarząd Miasta Katowice do zawarcia porozumienia w sprawie ustanowienia współpracy między miastami Katowice /Polska/ i Groningen /Holandia/mającej na celu wszechstronną pomoc w rozwoju Katowic. Tekst porozumienia stanowi załącznik do niniejszej uchwały.
2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący
Rady Miejskiej Katowic

doc. dr inż.Zdzisław Jaskóła

Załącznik
do uchwały Nr LXIV/495/94
Rady Miejskiej Katowic
z dnia 29 kwietnia 1994 r.

POROZUMIENIE

w sprawie współpracy między miastem Katowice (Polska) a miastem Groningen (Holandia)

Zarządy Miast Katowice i Groningen wyrażają zgodę, co potwierdza niniejszy dokument, na ustanowienie przyjacielskiej współpracy między ich miastami.

Współpraca ta ma na celu ożywienie rozwoju dwóch miast między innymi w dziedzinie gospodarki, nauki, kultury, urbanistyki, miejskiej renowacji i ochrony środowiska.

Oba miasta zgadzają się na wymianę informacji i dzielenie się doświadczeniami na temat zagadnień, będących przedmiotem wspolnego zainteresowania.

Oba miasta dążą do ożywienia kontaktów między miejscowymi władzami w tym szkolenie i kształcenie administracji miejskiej i zgadzają się na sprzyjanie kontaktom między przedsiębiorcami,, instytucjami i mieszkańcami w celu rozszerzenia współpracy pomiędzy Katowicami i Groningen.

Niniejsze porozumienie w języku polskim i holenderskim zostało podpisane w _____ w dniu _____ 1994 r.

W imieniu
miasta Katowice

Prezydent Katowic

W imieniu
miasta Groningen

Burmistrz